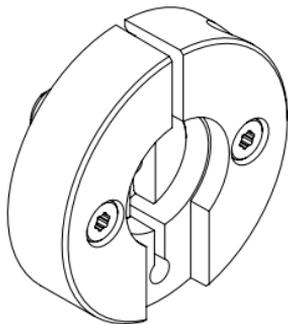


tedee

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

adaptador para llave tedee



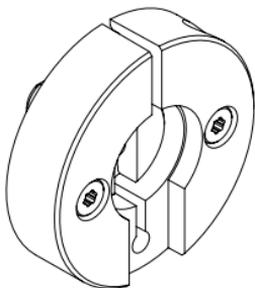
El producto sólo debe ser montado por cerrajeros profesionales.

Lea las instrucciones para adaptar, montar e instalar
correctamente el adaptador

Índice

■ Índice	Página 2
■ inicio rápido con adaptador de llave tedee	Página 3
■ notas y advertencias	Página 4
■ ¿qué hay en la caja? - lista de componentes	Página 5
■ elementos necesarios para el montaje	Página 6
■ montaje - 3 simples pasos	Página 7
■ paso 1: PREPARAR la puerta y CORTAR la llave	Página 7
■ paso 2: PREPARAR el adaptador	Página 14
■ paso 3: INSTALAR la cerradura tedee	Página 20
■ información adicional y técnica	Página 24
■ información técnica	Página 24
■ asistencia técnica	Página 24

inicio rápido con adaptador de llave tedee



El adaptador para la llave tedee puede instalarse en todas las puertas equipadas con una cerradura compatible con cilindros de perfil europeo.

El adaptador forma parte del kit. Con él, podrá instalar fácil y rápidamente la cerradura tedee en su puerta.

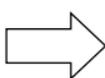
Estas instrucciones describen las características básicas del adaptador y le permiten montarlo e instalarlo en tres sencillos pasos.

montaje del adaptador de llave - ir a la página 7

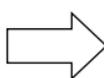
en 3 simples pasos



1
PREPARAR la
puerta y
CORTAR la llave



2
PREPARAR
el adaptador



3
INSTALAR
la cerradura Tedee

notas y advertencias



NOTA

El adaptador de llaves tedee es un producto que sólo debe ser instalado por cerrajeros certificados.

Las herramientas necesarias para el montaje pueden causar lesiones graves. Utilizar equipo de protección, como guantes y gafas, durante el montaje. Asegúrese de que se observan todas las precauciones de seguridad antes de empezar.



PROTECCIÓN DE LAS
MANOS (GUANTES)

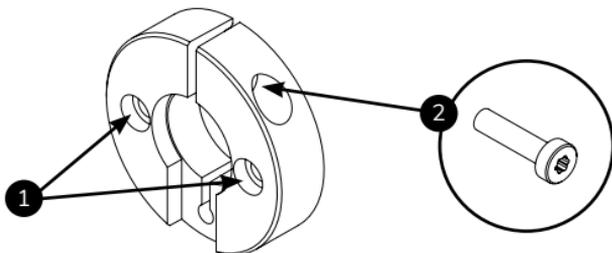


PROTECCIÓN OCULAR
(GAFAS)

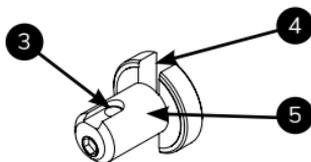
¿qué hay en la caja? - lista de componentes

adaptador para llave tedee

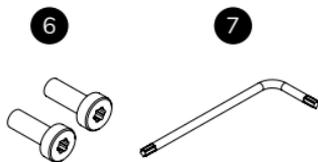
adaptador - parte principal



adaptador - eje



otros componentes



1. Carcasas de los tornillos de fijación
2. Tornillo de presión

3. Canal y orificio de la clavija del adaptador
4. Alojamiento para la llave

5. Clavija adaptadora
6. Tornillos de montaje (x2)
7. Llave Torx

elementos necesarios para el montaje

para estar preparado



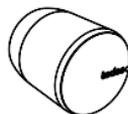
TIEMPO (60 min.)



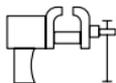
RIGA



MOLEDORA



CERRADURA TEDEE



MORDAZA



PENNAREL



LLAVE ALLEN



SU LLAVE



PROTECCIÓN DE LAS
MANOS (GUANTES)

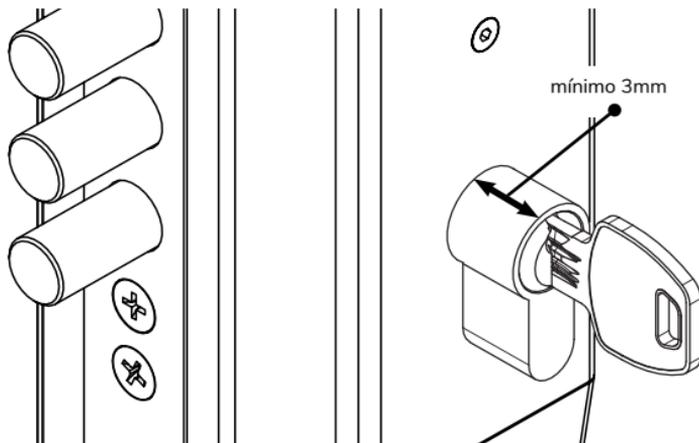


PROTECCIÓN OCULAR
(GAFAS)

montaje - 3 simples pasos

paso 1: PREPARAR la puerta y CORTAR la llave

- 1 Compruebe hasta dónde sobresale el cilindro de la arandela (desde el interior de la casa).

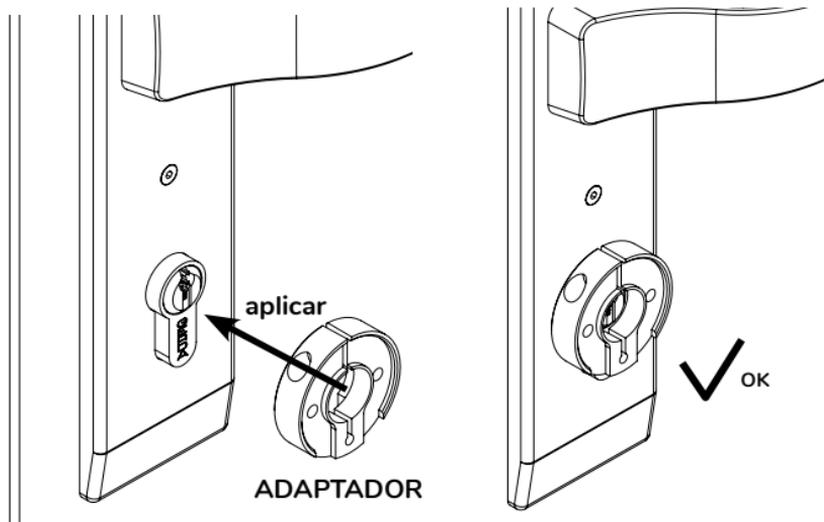


Nota: Si el cilindro sobresale menos de 3 mm, tendrá que sustituir el cilindro antiguo. Esto es posible:

- pida un cilindro modular GERDA SLR e instálelo en su puerta tal y como se describe en las instrucciones de instalación y funcionamiento del cilindro modular GERDA SLR (y luego instale la cerradura tedee directamente en él), o bien
- consulte a un cerrajero de confianza para adquirir cualquier otro cilindro de perfil europeo adecuado para su puerta.

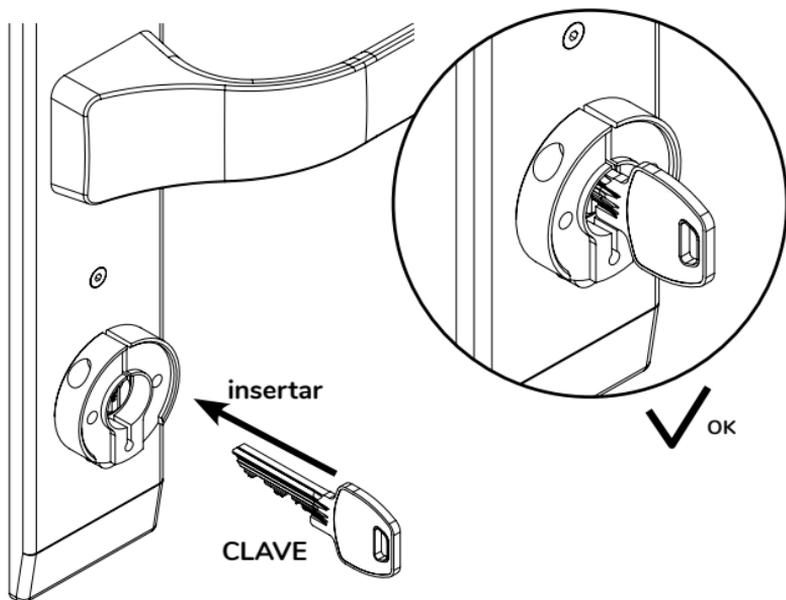
montaje - 3 simples pasos

- 2 Coloque el adaptador de la llave en el cilindro (en el interior de la carcasa).



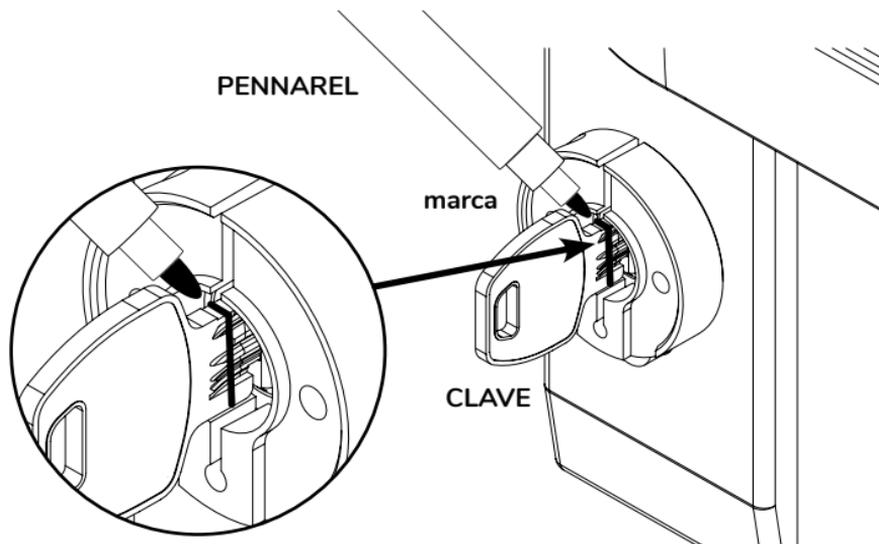
montaje - 3 simples pasos

- 3 Introduzca la llave en el cilindro.



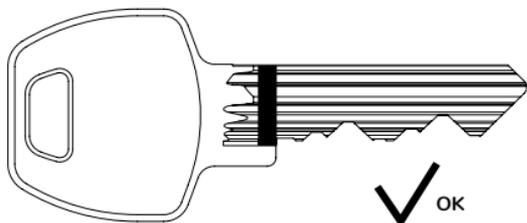
montaje - 3 simples pasos

- 4 Utilice el rotulador para marcar una línea en la llave



Nota: La línea debe trazarse justo por debajo del borde del orificio interno del adaptador.

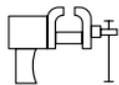
montaje - 3 simples pasos



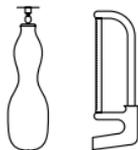
Nota: Si ya tiene la llave preparada de esta manera, está casi listo para pasar al siguiente paso. Antes de hacerlo, asegúrese de tener todas las herramientas necesarias: un tornillo de banco y una sierra de arco o una amoladora angular.

Nota: Sólo los cerrajeros certificados pueden realizar las tareas descritas en los siguientes pasos - recuerde proteger sus manos con guantes y sus ojos con una máscara o gafas protectoras.

No empiece a trabajar sin protección para las manos y los ojos.



MORDAZA



MOLEDORA



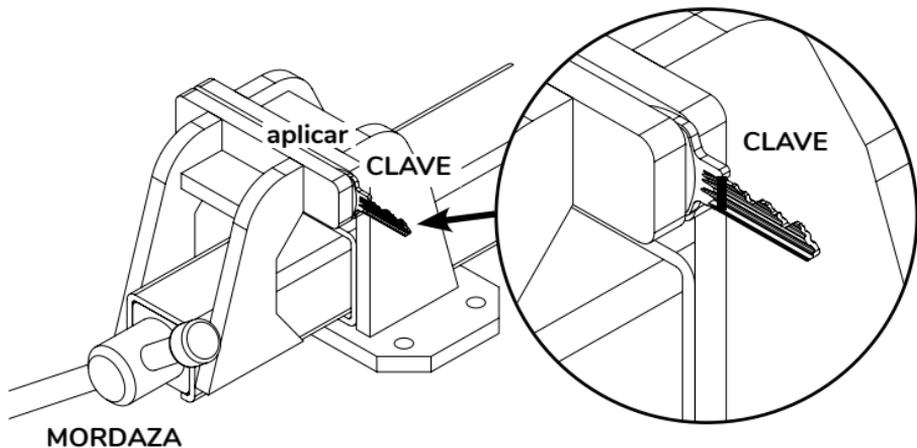
PROTECCIÓN DE LAS
MANOS (GUANTES)



PROTECCIÓN OCULAR
(GAFAS)

montaje - 3 simples pasos

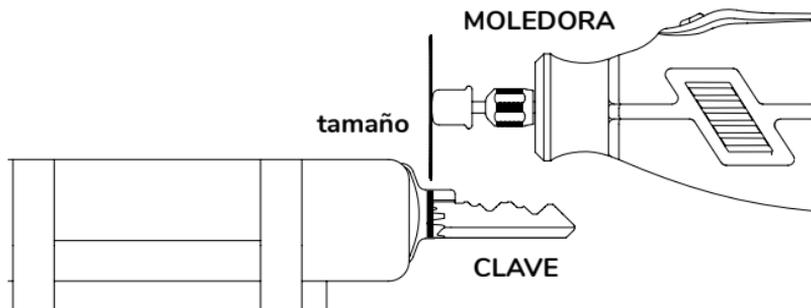
- 5 Coloque la llave en la mordaza con firmeza.



Nota: La línea de la llave debe ser visible y accesible para poder cortarla con una sierra de metal o una amoladora.

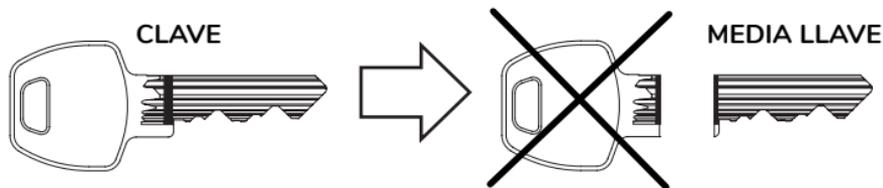
montaje - 3 simples pasos

- 6 Corte la llave por la mitad a lo largo de la línea marcada con una sierra de metal o una amoladora. Tenga cuidado y proteja sus manos y ojos.



Nota: Intente cortar la llave de arriba a abajo hasta que esté completamente cortada.

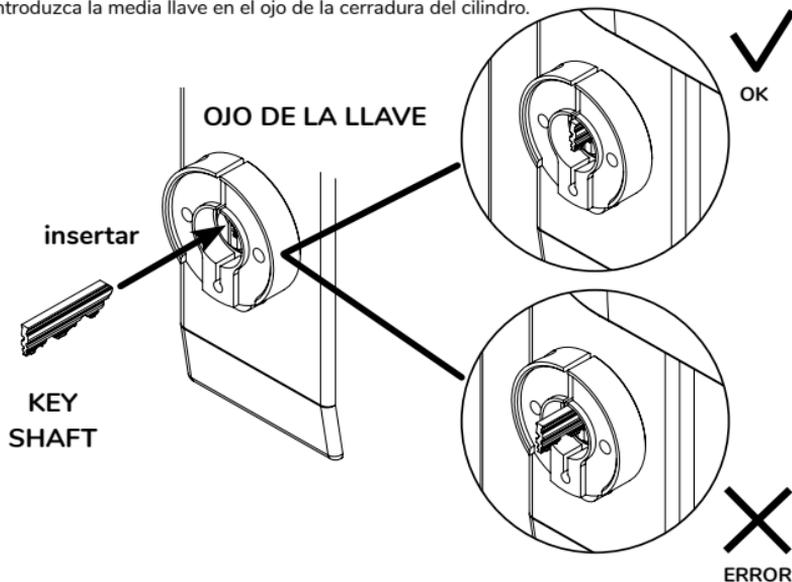
- 7 Puedes dejar la cabeza de la llave a un lado, ya no la necesitarás.



montaje - 3 simples pasos

paso 2: PREPARAR el adaptador

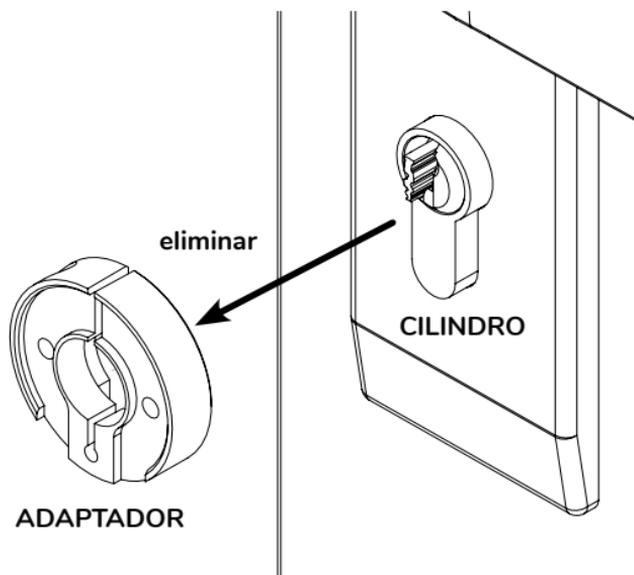
- 1 Introduzca la media llave en el ojo de la cerradura del cilindro.



Nota: Presione la media llave con firmeza y asegúrese de que no sobresale del adaptador.

montaje - 3 simples pasos

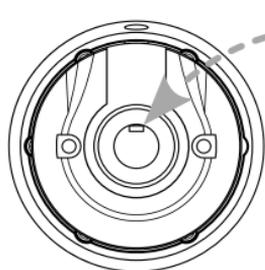
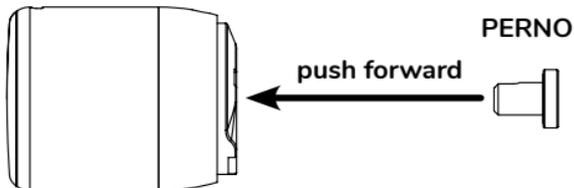
- 2 Retire el adaptador de la puerta, pero deje la llave en el cilindro.



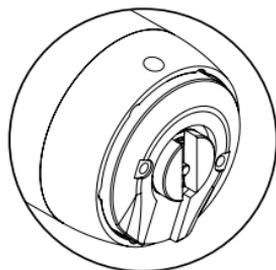
montaje - 3 simples pasos

- 3 Introduzca el pasador adaptador en el orificio de montaje de la cerradura tedee.

CERRADURA TEDEE

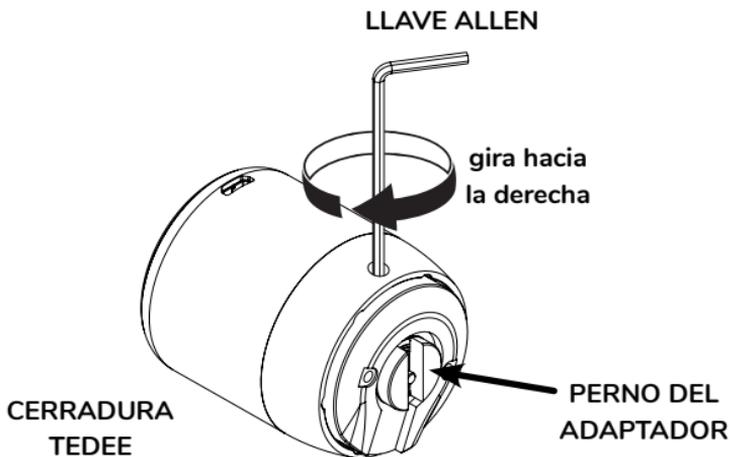


CERRADURA TEDEE



montaje - 3 simples pasos

- 4 Fije el pasador del adaptador a la cerradura de tedee con la llave Allen incluida en el paquete de la cerradura de tedee.

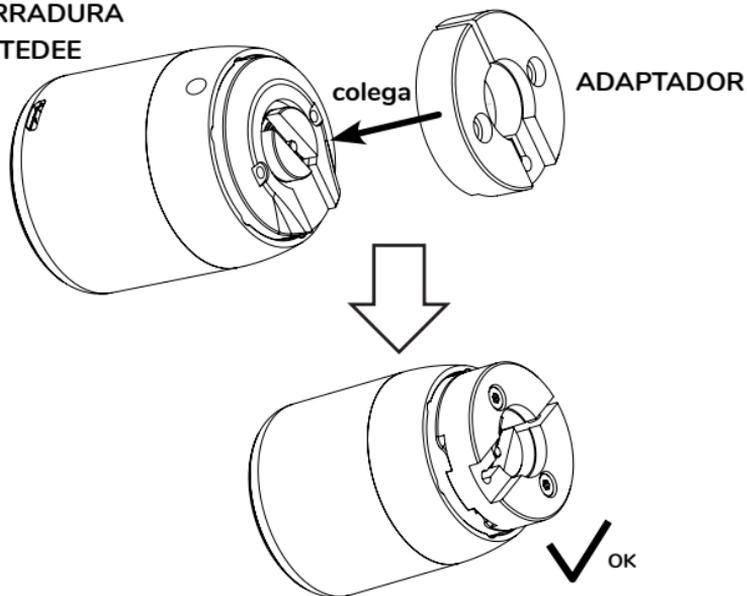


Nota: Para fijar correctamente el pasador del adaptador a la cerradura tedee, gire la llave hasta el final (al menos dos vueltas completas).

montaje - 3 simples pasos

- 5 Uso de la llave torx.

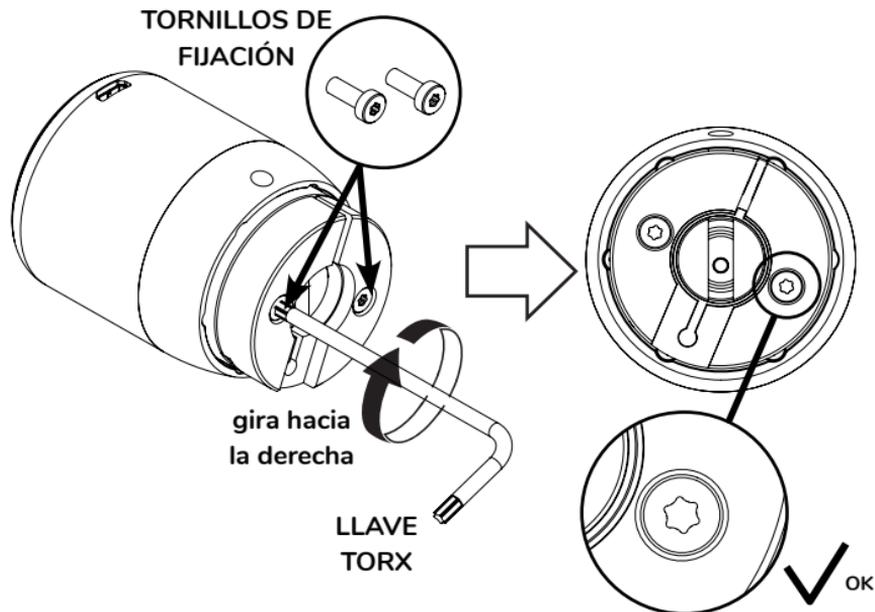
CERRADURA
TEDEE



Nota: Asegúrese de que el adaptador encaja perfectamente y no sobresale.

montaje - 3 simples pasos

- 6 Fije el adaptador a la cerradura dedee con los dos tornillos de fijación. Utilice la llave torx.

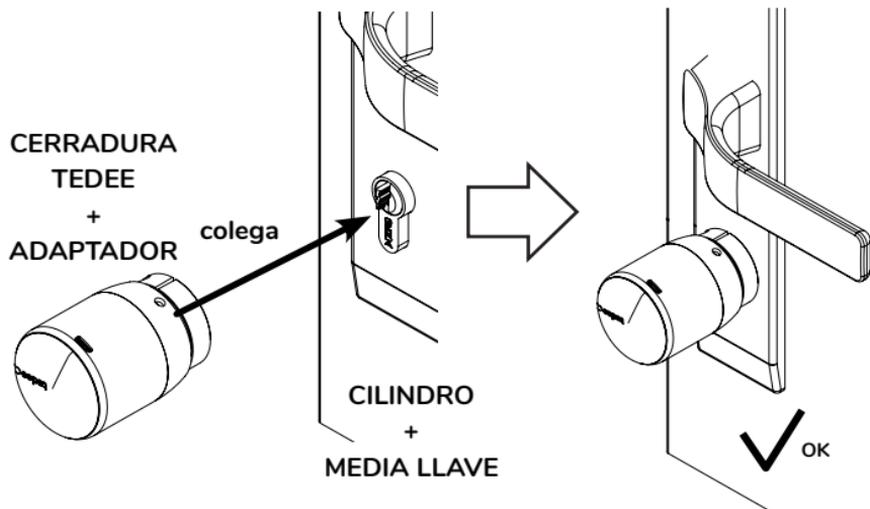


Nota: Gire la llave torx hasta el final del recorrido.

montaje - 3 simples pasos

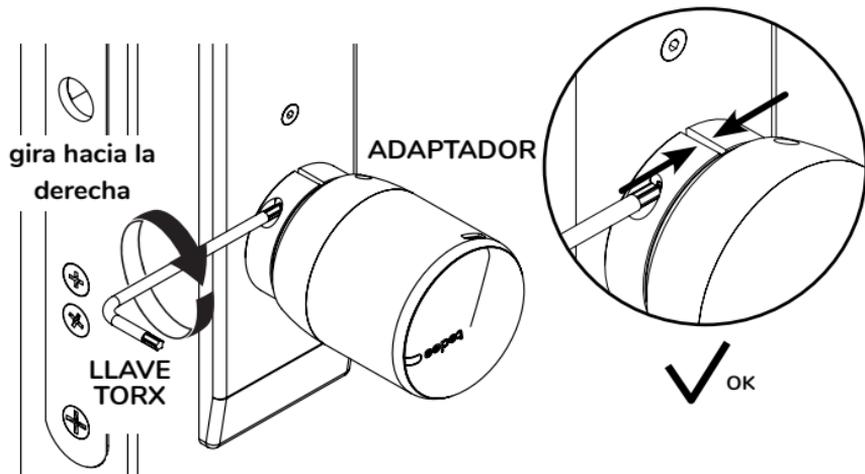
paso 3: INSTALAR la cerradura tedee

- 1 Fije la cerradura tedee combinada y el adaptador con la cerradura de la puerta.
IMPORTANTE: asegúrese de que el eje de la llave encaja en el interior del alojamiento de la llave.



montaje - 3 simples pasos

- Presione el adaptador firmemente sobre el cierre dedee utilizando el tornillo de presión y la llave torx.



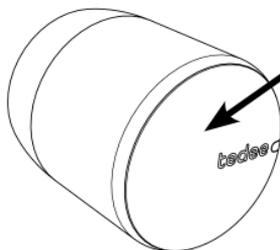
Nota: Para fijar correctamente el pasador del adaptador a la cerradura dedee, gire la llave hasta el final (al menos dos vueltas completas).

montaje - 3 simples pasos



Nota: Antes de activar el candado tedee, lea atentamente las instrucciones de instalación y funcionamiento del candado tedee para aprender a utilizar el dispositivo con seguridad.

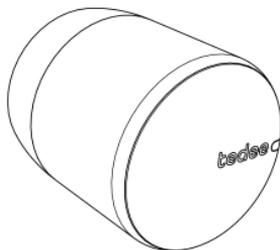
- 3 Activa la cerradura.



Mantenga pulsado el botón durante dos segundos

- 4 Compruebe la señal luminosa (LED).

ROJO - AZUL - VERDE - BLANCO



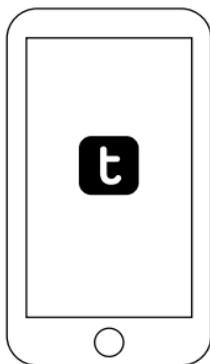
OK



Nota: Después de la señal luminosa ROJO-AZUL-VERDE-BLANCO, el candado tedee está listo para ser añadido y calibrado a través de la app.

montaje - 3 simples pasos

- 5 Descarga la aplicación tedee, crea una nueva cuenta e inicia sesión como se describe en el paso 2 de la guía de instalación y uso de la cerradura tedee.



Nota: La cerradura tedee que no está añadida a ninguna cuenta puede apagarse después de unos minutos. Si esto ocurre, vuelva a encenderla antes de iniciar la calibración.

- 6 Utiliza la app tedee para activar y calibrar la cerradura tedee como se describe en el punto 3 de las instrucciones de instalación y funcionamiento de la cerradura tedee.



Nota: Siga las descripciones de las instrucciones de instalación y funcionamiento de la cerradura tedee.

información adicional y técnica

información técnica

tedee euro adapter

Categoría	adaptador de llave para cilindros de perfil europeo
Fabricante	GERDA Sp. z o.o. [S.r.l.] ul. Sokołowska 49, 05-806 Komorów, POLONIA +48 (22) 329 10 30, www.gerda.pl

asistencia técnica



Para obtener asistencia técnica, póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica



support@tedee.com



www.tedee.com/support



(+48) 884 088 011
De lunes a viernes
de 8:00 a 16:00 (CET)

tedee

Tedee Sp. z o.o. | ul. Altowa 2, 02-386 Warszawa, POLONIA
www.tedee.com | support@tedee.com